

التعامل الاجتماعي في رواية عمارة يعقوبيان لعلاء الأسواني

(دراسة تحليلية اجتماعية أدبية لجورج سيميل)



هذا البحث

مقدم إلى كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية

لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي

في علم اللغة العربية وأدبها

وضع :

محمد حسين

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

رقم الطالب : ١٦١١٠٠٦٨

قسم اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الثقافية

بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا

٢٠٢٣

## SURAT PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Moh. Husain

NIM : 16110068

Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab

Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya

Menyatakan bahwa:

1. Skripsi yang berjudul:

التعامل الاجتماعي في رواية عمارة يعقوبيان لعلاء الأسواني (دراسة تحليلية اجتماعية أدبية لجورج سيميل)

merupakan hasil karya asli yang diajukan untuk memenuhi salah satu persyaratan memperoleh gelar sarjana (S1) di jurusan Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

2. Semua sumber yang digunakan dalam skripsi ini telah saya cantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Jika suatu hari terbukti bahwa karya ini bukan hasil karya asli saya atau hasil plagiat dari karya orang lain, maka saya bersedia menerima sanksi yang berlaku.

Yogyakarta, 20 Juli 2023

Yang menyatakan,



**Moh. Husain**  
NIM: 16110068

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

## الشعار

تدأ كابوغانن اغيغ علم سيه منفعة سرغ تاكو دأ الله تعالى كرن كفنيكه سيه ددي  
كأونتوغن بن كملينن دنيا اخرة

(معهد دار العلوم بانيوأنيار الإسلامي)

*You can change your wife, your politics, your religion, but never, never can you  
change your favorite football team.*

(Eric Cantona)

## الإهداء

أهدي هذا البحث إلى:

- أبي المحبوب، جمالي
- أمي المحبوبة، خاتمة
- أختي الصغيرة، إمامة الجمالية
- أخي الصغير، محمد خير الإقبال فطني



## PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-1159/Un.02/DA/PP.00.9/08/2023

Tugas Akhir dengan judul : **المعامل الاجتماعي في رواية عمارة يعقوبيان لـعلاء الأسواني**

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : MOH. HUSAIN  
Nomor Induk Mahasiswa : 16110068  
Telah diujikan pada : Kamis, 20 Juli 2023  
Nilai ujian Tugas Akhir : A

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

### TIM UJIAN TUGAS AKHIR



Valid ID: 64cada2e1ba8

Ketua Sidang

Prof. Dr. Yulia Nasrul Latifi, S.Ag. M.Hum.

SIGNED



Valid ID: 64c8c8a3ab9ba

Penguji I

Drs. Musthofa, M.A.

SIGNED



Valid ID: 64c9d4d82c818

Penguji II

Dr. Moh. Wakhid Hidayat, S.S., M.A.

SIGNED



Valid ID: 64cb04373bc2b

Yogyakarta, 20 Juli 2023

UIN Sunan Kalijaga

Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

Prof. Dr. Muhammad Wildan, M.A.

SIGNED

## NOTA DINAS PEMBIMBING

Yogyakarta, 10 Juli 2023

Kepada Yth.

Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

*Assalamu'alaikum Wr. Wb.*

Setelah melakukan beberapa kali bimbingan, baik dari aspek isi, bahasa, maupun teknik penulisan, dan setelah membaca skripsi mahasiswa:

Nama : Moh. Husain

NIM : 16110068

Fak/Jur : Adab dan Ilmu Budaya/ Bahasa dan Sastra Arab

Judul Skripsi : التعامل الاجتماعي في رواية عمارة يعقوبيان لعلاء الأسواني

(دراسة تحليلية اجتماعية أدبية لجورج سيميل)

Maka selaku pembimbing, saya berpendapat bahwa skripsi tersebut layak diujikan untuk dimunaqosyahkan. Harapan saya, agar mahasiswa tersebut segera dipanggil untuk dipertanggungjawabkan skripsinya.

Demikian, semoga menjadi maklum

*Wassalamu'alaikum Wr. Wb.*

■ Pembimbing



**Prof. Dr. Yulia Nasrul Latifi, S.Ag. M.Hum**

NIP. 19720206 199803 2 001

## التجريد

تحكي رواية عمارة يعقوبيان لعلاء الأسواني تنوع المشكلات الاجتماعية التي حدثت في مصر في التسعينيات. على خلفية سكان شقة يعقوبيان، تفتح هذه الرواية أعين العالم على فساد مصر بمختلف القضايا المثيرة للجدل حول الاضطرابات السياسية ورهاب المثلية والتمييز على أساس الجنس والأصولية الإسلامية والإرهاب. وبفضل هذه الرواية تألق اسم الأسواني بعد أن أصبح الكتاب من أكثر الكتب مبيعاً في مصر والدول العربية الأخرى. المشكلة الرئيسية والغرض من هذا البحث هو وصف أشكال التعامل الاجتماعي وما هي العوامل التي تسبب إلى ظهور هذا التعامل الموصوف في رواية عمارة يعقوبيان.

يستخدم هذا البحث نهج علم الاجتماع الأدبي. هذا النهج فهم وتحليل وتقييم الأعمال الأدبية من خلال النظر في الجوانب الاجتماعية، بحيث يكون ما يتم وصفه في الأعمال الأدبية غالباً تمثيلاً للواقع الذي يحدث في المجتمع. الأسلوب المختار لعلم الاجتماع الأدبي هو التركيز على التعامل الاجتماعي كما قدمه سيميل، أن المجتمع متشكّل دائماً من التعامل الحقيقي بين الأفراد. وبالتالي يجب أن يقوم المجتمع على المستوى الهيكلي الجزئي قبل المستوى الكلي. ببساطة، يمكن أن يؤثر عدد الأطراف في التعامل على طبيعته. التعامل الذي يحدث بين شخصين (*dyad*) فقط سيكون مختلف تماماً عن التعامل الذي قد يحدث بين ثلاثة أشخاص أو أكثر (*triad*). وهكذا طور سيميل خمسة مبادئ لتحليل أشكال التعامل الاجتماعي، وهي التبادل والصراع والسيطرة والدعارة والمؤانسة. تم تنفيذ طريقة جمع البيانات البحثية من خلال تسجيل البيانات في شكل جمل أو عبارات ذات صلة بالتعامل الاجتماعي ثم تحليلها باستخدام الطريقة الجدلية. تعمل الطريقة ذهاباً وإياباً بين نص الرواية والبنية الاجتماعية التي تشير إليها.

أما النتيجة، هناك خمسة أشكال من التعامل الاجتماعي صورت في رواية عمارة يعقوبيان، وهي التبادل والصراع والسيطرة والدعارة والمؤانسة. أما العوامل التي تسبب إلى ظهور التعامل الاجتماعي، وهي أن الغزو العراقي للكويت أصبح عاملاً لظهور التعامل الاجتماعي من ناحية الصراع. أصبح الموقف القومي لنظام عبد الناصر إلى جماعة الإخوان المسلمين عاملاً في ظهور التعامل من ناحية السيطرة. تعد تكلفة التعليم المجانية للمجتمع المصري من قبل جمال عبد الناصر عاملاً يشكل التعامل من ناحية المؤانسة. ويستند التعامل في صورة الدعارة على عامل اتساع مجال الدعارة بعد انقلاب حسني مبارك. وبينما، يُعتقد أن تبادل القيم والثقافات التي أخذها الطلاب المصريون في الغرب كما بدأها طه حسين ورفعة رفيع الطهطاوي هي عامل لتظهير التعامل الاجتماعي من ناحية التبادل.

الكلمات المفتاحية: عمارة يعقوبيان، التعامل الاجتماعي، علاء الأسواني.



## ABSTRAK

Novel *'Imarat Ya'qubyan* karya Alaa Al-Aswany ini menceritakan tentang keberagaman masalah sosial yang terjadi di Mesir pada tahun 1990-an. Dilatarbelakangi oleh para penghuni Apartemen Yacoubian, novel ini membuka mata dunia akan kebobrokan Mesir dengan beragam isu kontroversial seputar kecamuk politik, homofobia, seksisme, fundamentalisme Islam dan terorisme. Berkat novel inilah, nama Al-Aswany menjadi bersinar setelah buku tersebut menjadi *best seller* di Mesir dan negara Arab lainnya. Adapun pokok masalah dan tujuan dari penelitian ini yakni untuk menguraikan bentuk-bentuk interaksi sosial serta apa saja faktor yang melatarbelakangi munculnya interaksi tersebut yang tergambarkan dalam novel *'Imarat Ya'qubyan*.

Penelitian ini menggunakan pendekatan sosiologi sastra. Pendekatan yang memahami, menganalisis, dan menilai karya sastra dengan mempertimbangkan segi-segi kemasyarakatan, sehingga apa yang digambarkan dalam karya sastra pun sering kali merupakan representasi dari realitas yang terjadi dalam masyarakat. Corak sosiologi sastra yang dipilih adalah fokus pada interaksi sosial sebagaimana yang dikenalkan oleh Simmel, bahwa masyarakat senantiasa terbentuk dari interaksi yang nyata antara individu. Dengan demikian masyarakat pada level struktural yang makro harus berpijak pada interaksi sosial yang teramati pada level mikro. Sederhananya, jumlah pihak dalam suatu interaksi dapat berpengaruh terhadap sifatnya. Interaksi yang hanya terjadi antara dua orang (*dyad*) akan sangat berbeda dengan interaksi yang mungkin terjadi antara tiga orang (*triad*) atau lebih. Dengan demikian Simmel mengembangkan lima prinsip analisis bentuk interaksi sosial, yakni pertukaran, konflik, dominasi, prostitusi dan sosiabilitas. Metode pengumpulan data penelitian dilakukan dengan cara mencatat data berupa kalimat atau pernyataan yang relevan dengan interaksi sosial lalu kemudian dianalisis dengan metode dialektik. Metode yang bekerja secara bolak-balik antara teks novel dengan struktur sosial yang diacu.

Hasil analisisnya, terdapat lima bentuk interaksi sosial yang tergambarkan dalam novel *'Imarat Ya'qubyan*, yakni pertukaran, konflik, dominasi, prostitusi dan sosiabilitas. Adapun faktor-faktor yang melatarbelakangi munculnya interaksi sosial tersebut yakni, invasi Irak terhadap Kuwait menjadi faktor munculnya interaksi yang berbentuk konflik. Sikap represif Rezim Abdul Nasser terhadap kelompok Ikhwanul Muslimin menjadi faktor munculnya interaksi yang berbentuk dominasi. Digratiskannya biaya pendidikan terhadap masyarakat Mesir oleh Gamal Abdul Nasser menjadi faktor yang membentuk interaksi sosiabilitas. Adapun interaksi yang berbentuk prostitusi berdasarkan faktor semakin meluasnya ladang bisnis prostitusi usai kudeta Hosni Mubarak. Sedangkan pertukaran nilai dan budaya yang diadopsi para pelajar Mesir di Barat seperti yang digagaskan Thaha Husain dan Rifa'ah Rafi' at-Tahtawi diyakini sebagai hal yang melatarbelakangi munculnya interaksi yang berbentuk pertukaran.

Kata Kunci: *'Imarat Ya'qubyan*, Interaksi Sosial, Alaa Al-Aswany.

## كلمة الشكر و التقدير

حمدا وشكرا لله الذى كان بعباده خبيراً بصيراً، تبارك الذى جعل فى السماء بروجاً وجعل فيها سراجاً وقمراً منيراً. أشهد ان لاإله إلاالله وأشهد أنّ محمدا عبده ورسوله الذى بعثه بالحقّ بإذنه وسراجاً منيراً. اللهم صلّ عليه وعلى آله وصحبه وسلّم تسليماً كثيراً. أمّا بعد.

فلقد أتممتُ، بتوفيق الله، كتابة هذا البحث. غير أنّها ليست بسهولة، فيها عدّات من العراقيل المجهدة. ومع ذلك، لا تمنعني فى المضيّ فى سبيلها لأجل الحصول على حياتي القادمة. والوصول إلى ما أنشده من الغاية وهي برّ الوالدين. و من المعلوم، أنّ الإنسان لا يولد عالماً ولكنّه لا يعلم إلاّ بعد أناء وتعب ويذل جهوده. وكذلك بنسبة لي، فإنه ليس من السهل الحصول على فكرة واضحة فى اختيار مسألة وموضوع لم يكن واضحاً أصلاً. ولكن عليّ أن لا تقف أمام هذه الصعوبة بدون سعي جادّ. علماً بأنّ وراء كلّ صعوبة يسر وسهولة. وبالإضافة إلى ذلك، أنا على يقين أنّ السلوك فى سبيل كتابة بحثي لا بدّ من صحبة الأستاذ المرشد والأطراف الذين يمدّون أيديهم بالعون والمساعدة. ومن هذه كلها دعنى أقدم كلمة شكر وتقدير إلى من لهم أيديهم البيضاء لي فى كتابة هذا البحث.

١. فضيلة المكرّم الأستاذ الدكتور محمد ويلدان الماجستير، كعميد كلية الآداب والعلوم

الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا.

٢. فضيلة المكرّم الدكتورة إينغ هرنيتي الماجستير، كرئيسة قسم اللغة العربية وأدبها

بكلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا.

٣. فضيلة المكرّم الأستاذة الدكتورة يوليا نصر اللطيفي الماجستير التي أعددت أوقاتها

لإعطاء التوجيهات والإرشادات لإتمام هذا البحث.



٤. المكرّمون جميع أساتيدى وأستاذاتى الذين قاموا بتربيتي، وهدوني وأخرجوني من ظلم الجهل إلى نور المعرفة ومن ريب الخوف إلى يقين الأمل. فعملهم لا يمكن إحصاءها، لأنّ المدرس لم يزل بطلا حقا لحياة طلابهم.
٥. أصدقاء خريجي معهد دار العلوم بانيوأنيار الإسلامي، وخاصة أصدقاء الجيل ٢٠١٦ ولسادتي في FKMSB جوکجاكرتا الذين أصبحوا عائلتي الأولى والأخيرة أثناء إقامتهم في جوکجاكرتا.
٦. جميع أصدقائي في الفصل BSA-C من دفعة ٢٠١٦ ، لأنكم أول وآخر أصدقائي في هذه الجامعة المباكة منذ مرحلة الأول حتى الآن.
٧. ولا أنسى أن أقدم كلمة شكرى إلى أعضاء منتدى المعطيات للمناظرة العلمية العربية الذين ملؤوا أيامى تفكيراً تفصيلياً وعميقاً عدّة من المشروع أو القضية. فهم يقومون بمثابة أصدقاء للمشورة وموض شكواي حول دراستي وحياتي. فمنهم تعلمت كثيرا من قيام الحياة الأسرية وخاصة لفرقة "ميم".
٨. جميع أصدقائي في الحكمة الطلابية الإسلامية الإندونيسية RCC، وخاصة لأصدقائي في فيلق Pandawa ٢٠١٦ الذين قدموني العديد من القصص الجميلة في هذه الجامعة.
٩. جميع أصدقائي في Pondok Shalawatan Al-Mushthafa الذين علموني أشياء كثيرة خاصة في مجال الكتابة والأعمال وحب الرسول.
١٠. ولا أنسى أن أقدم كلّ شكرى من عميق قلبي إلى والديّ المحبوبين اللذين اشتركا في مكافحتي من أجل إتمام هذا البحث. فكان يساعداًني بمألهما ودعاءهما. فبدونهما لا يمكنني أن أقوم ما قمت وما أقوم. وكذلك أزجي شكرى إلى أختي الصغيرة المحبوبة وأخي الصغير المحبوب.

وأخيراً، أرجو الباحث أن يكون هذا البحث نافعا لجميع القراء خاصة من طلاب هذه الجامعة وعمامة المهتمين بالأمور الأدبية. فالباحث على يقين قويّ أنّ هذا البحث لا يخلو من الأخطاء. فلذلك أرجو منهم جميعا إنتقادات واقتراحات لأجل إصلاح هذا البحث.

جوكجاكرتا، ٨ يوليو ٢٠٢٣

الباحث

محمد حسين

١٦١١٠٠٦٨

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

## محتويات البحث

أ.....	صفحة العنوان
أ.....	PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI
ب.....	الشعار
ب.....	الإهداء
ج.....	PENGESAHAN TUGAS AKHIR
د.....	NOTA DINAS PEMBIMBING
ه.....	التجريد
و.....	ABSTRAK
ر.....	كلمة الشكر و التقدير
ي.....	محتويات البحث
١.....	الباب الأول : المقدمة
١.....	أ. خلفية البحث
٨.....	ب. تحديد البحث
٨.....	ج. أغراض البحث
٩.....	د. فوائد البحث
١٠.....	هـ. التحقيق المكتبي
١٥.....	و. الإطار النظري

٢٩	..... منهج البحث
٣٣	..... نظام البحث
	الباب الثاني : سيرة المؤلف وأعماله واختصار الرواية عمارة يعقوبيان و ظروف اجتماعية
٣٥	..... وثقافية مصرية
٣٥	..... أ. سيرة علاء الأسواني
٤٧	..... ب. اختصار الرواية عمارة يعقوبيان
٥٤	..... ج. الظروف الاجتماعية والثقافية المصرية
٦٥	..... الباب الثالث : اشكال التعامل الاجتماعي في رواية عمارة يعقوبيان
٦٥	..... أ. تحليل أشكال التعامل الاجتماعي في رواية عمارة يعقوبيان
٨٩	..... ب. العوامل التي تسبب إلى ظهور التعامل الاجتماعي في رواية عمارة يعقوبيان
١٠٠	..... الباب الرابع : الخاتمة
١٠٠	..... أ. الخلاصة
١٠٣	..... ب. الاقتراحات
١٠٤	..... قائمة المراجع
١٠٩	..... ترجمة حياة الباحث

## الباب الأول

### المقدمة

#### أ. خلفية البحث

إن الأعمال الأدبية محاولة الأديب لتعبير الأفكار التي تتم ملاحظتها والشعور بها حول حياة الإنسان. من خلال المهارات اللغوية التي يمتلكها الأديب فيمكن للأعمال الأدبية أن تكون وسيلة للتعبير عن الحياة الواقعية في أعمال خيالية وإبداعية ومدعومة بخبرة وملاحظة الأحوال التي تحيطها. وبالتالي، فلأعمال الأديبية هي نتيجة الأفكار الإبداعية والمشاعر والأفعال البشرية مرتبة في شكل نص.<sup>1</sup>

الأعمال الأدبية لا تتعلق بتركيب الجمل الجميلة، والمشاعر، وأفكار المؤلف فقط، ولكنها تتضمن الرؤية والبعثة بالإضافة إلى الرسائل القيمة. يمكن أن تكون هذه الرسائل رسائل سياسية واجتماعية واقتصادية وإيديولوجية ودينية. فيناسب هذا الحال بما تقوله راتنا أن الأعمال الأدبية هي قصص خيالية أنشأها البشر ويمكن للقراء استخدامها للتسلية والعبرة والإرشاد والتدبر عن الحياة.<sup>2</sup> فلذا تكون قراءة الأعمال الأدبية متعلقة بعلوم مختلفة مثل علم النفس وعلم الاجتماع والأنثروبولوجيا والاقتصاد والإيديولوجيا وغيرها. لأن

---

<sup>1</sup> Sariban, dalam Nurholis, *Pengantar Sosiologi Sastra*, (Bandung: Pustaka Setia. 2019)

hlm. 5.

<sup>2</sup> Ratna, dalam Nurholis, *Pengantar Sosiologi Sastra*, hlm. 5

الأعمال الأدبية تعكس السلوك البشري في وقت معين. وسيجد كله في الرواية مثلاً، لأن القصة المكتوبة ترتبط ارتباطاً وثيقاً بحالة المجتمع الذي يعيش فيها المؤلف.

تعتبر الرواية أكثر غالباً في تقديم العناصر الاجتماعية من الشعر والتمثيلية. لأن الرواية تحتوي على عناصر القصة الأكثر اكتمالاً، وأكثر وسائل الإعلام انتشاراً، وتعرض أوسع المشكلات الاجتماعية. واتجه استخدام اللغة في الروايات إلى لغة يومية، وهي اللغة الأكثر معلوماً في المجتمع.<sup>٣</sup> الرواية كعمل أدبي تحتوي على دسيسة التي تحرّها الشخصيات. يتم وصف الشخصيات في الرواية من خلال التعامل المتشابه في القصة، سواء كان التعامل بين الأفراد والشخصيات الأخرى أو التعامل مع مجموعات المجتمع الموضحة في القصة. ويمكن أن يكون التعامل الشخصية في القصة نحو الصراع والسيطرة والتبادل وعلاقة الجنسية بين الرجال والنساء. بسبب العناصر الاجتماعية العديدة التي تحتويها الأعمال الأدبية وخاصة في الروايات، لذا تكون دراسة تحليلية اجتماعية أدبية.

جاء ترشيد الدراسة التحليلية الاجتماعية الأدبية أولاً من الأفكار جلوكسبيرج (Glucksberg) أن كل عمل أدبي سواء كان خيالياً أو صوفياً استندا كلاهما إلى الاهتمام الاجتماعي العميق ويمكن أن يحدث هذا لأعمال العدمية. يمثل هذا الرأي بوضوح أن لكل

---

Nyoman Kutha Ratna, *Paradigma Sosiologi Sastra*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar. <sup>٣</sup> 2013), hlm. 47.



شكل من أشكال العمل الأدبي (الخيالي والصوفي) سيركز اهتمامًا كبيرًا للظواهر الاجتماعية. يمكن القول أن العمل الأدبي سيبقي بتقديم الأحداث الموجودة في المجتمع. بالطبع، سيحرف الأديب الحقائق الاجتماعية وفقًا لمثاليته.<sup>٤</sup>

يأتي علم الاجتماع الأدبي من كلمتي علم الاجتماع والأدب. استوحى علم الاجتماع من كلمة *socius, sosio* (اليونانية) تعني شراكة، اتحاد، رفيق، صديق و *logos, logi* تعني كلمة، قول، مثل. ثم تجد التطورات المتغيرة في المعنى، يعني *socius/sosio* بمعنى المجتمع، و *logos/logi* بمعنى العلم. لذا يكون علم الاجتماع يتعلق بنشأة و تطور المجتمع، يعني العلم الذي يدرس فيه كل علاقة بين الناس في المجتمع التي هي عامة وعقلية وتجريبية بطبيعتها. والأدب من كلمة *sas* (السنسكريتية) بمعنى التوجيه والتعليم والإرشاد. نهاية *tra* بمراد أداة ووسيلة. فلأدب يعني مجموعة أدوات للتدريس أو كتب تعليمية جيدة. يصبح معنى كلمة الأدب أكثر تحديدًا بعد أن يتم تشكيلها في كلمة مشتقة أي الأدب بمعنى مجموعة من الأعمال الجيدة.<sup>٥</sup>

العلمان لهما نفس الغرض، أي البشر عامةً. ومع ذلك إن طبيعة علم الاجتماع والأدب مختلفة تمامًا، بل متناقضة تمامًا. علم الاجتماع هو علم موضوعي، ويقتصر على

<sup>٤</sup> Suwardi Endraswara, *Metodologi Penelitian Sastra*, (Yogyakarta: Pustaka Widyatama. 2006), hlm.77

<sup>٥</sup> Nyoman Kutha Ratna, *Paradigma Sosiologi Sastra*, hlm. 1.

ما يجب أن يحدث (Dassollen). وبالعكس، من الواضح أن الأعمال الأدبية تقييمية وذاتية وخيالية. الفرق بين الأدب وعلم الاجتماع هو اختلاف في جوهرهما، كاختلاف في الخصائص، كما يتضح من الاختلاف بين الخيال والواقع، والخيال والظاهرة. يشمل تعريف العلم الاجتماع الأدبي الذي يمثل هذه العلاقة المتعددة الخاصة والمتحققة في المجال الأدبي ما يلي: (١) فهم الأعمال الأدبية من خلال النظر إلى الجوانب الاجتماعية، (٢) فهم الأعمال الأدبية بكاملها المصاحبة للجوانب الاجتماعية الواردة فيها، (٣) فهم الأعمال الأدبية وعلاقتها بالمجتمع الذي يقف وراءها، و (٤) العلاقة الجدلية بين الأدب والمجتمع.<sup>٦</sup> في جوهرها، يهتم نهج العلم الاجتماع الأدبي بالنصوص الأدبية التي تستند إلى أن الأدب هو انعكاس على الظواهر الاجتماعية القائمة.

يتكون المجتمع من التعامل الحقيقي بين الأفراد. لهذا السبب، أضاف

سيميل (Simmel) أن التعامل الاجتماعي على المستوى الهيكلي الكلي يجب أن يعتمد المجتمع على التعامل الاجتماعي المستوى الجزئي (dyad)، وهي مجموعة تتكون من شخصين. ومن الأمثلة على ذلك، الزوج والزوجة، والصديقان المقربان، وهلم جرا.<sup>٧</sup> الأنواع

---

<sup>٦</sup> Nyoman Kutha Ratna, *Paradigma Sosiologi Sastra*, hlm. 2.  
<sup>٧</sup> Soerjono Soekanto dan Winarno Yudho, *Georg Simmel Beberapa Teori Sosiologis*, (Jakarta: Rajawali.1986), hlm. 1.

والأشكال هي التركيبات التي يستخدمها سيميل للحصول على المعنى بشكل أكثر من سلسلة الأنماط بشكل أوسع.

أحد الأدباء الذين تمكنوا من تضمين الجوانب الاجتماعية في العمل الأدبي وعلاقته بالمجتمع من ورائه علاء الأسواني. علاء الأسواني هو أحد أشهر أدباء مصريين كانت معظم أعماله تعتمد على الظواهر الاجتماعية في مصر، ولهذا عُرف بأنه تجسيد لنجيب محفوظ. لأن له تشابه في إظهار المشاكل في مصر باستخدام الرواية.

وصف الظواهر الاجتماعية في مصر إحداها وضع علاء الأسواني في رواية عمارة يعقوبيان، الرواية التي نشرتها دار الشروق في القاهرة، مصر عام ٢٠٠٢. من عنوان الرواية يمكن بالتأكيد أن المؤلف استوحى من منزله. كانت شقة يعقوبيان هي المكان الأول الذي افتتح فيه عيادته لطب الأسنان. لأنه لم يكن أديباً فحسب بل يعمل هو كطبيب الأسنان. بالإضافة إلى ذلك، فهو نشط أيضاً في مجالات الكتابة الأخرى، مثل الكتابة في الصحف المصرية المختلفة حول الأدب والسياسة والقضايا الاجتماعية المختلفة. عمارة يعقوبيان هي روايته الثانية بعد أوراق عصام عبد العاطي.

رواية عمارة يعقوبيان من أعمال علاء الأسواني، التي كانت في وقتها مؤثراً بسبب صراحتها في تبين الفساد الاجتماعي والسياسي والجنس في بلاد الأديب. تحكي هذه

الرواية عن التقلبات والتحويلات لقصاص الحب المختلف من البشر، وفساد الشأن السياسي لدولة متقدمة بكل مشكلتها التي تصور مصر في ذلك الوقت. يتم تمثيل الفوضى في جميع جوانب الحياة البشرية من قبل مختلف الأشخاص الذين يسكنون شقق يعقوبيان: فتيان وحيد في سن الشيخوخة، شابة متحمسة تضطر لبيع عزة نفسها لعيش أمها وإخوانها الأصغر سنًا، والطالب الفقير الذي حملته الحركة الإسلامية المتطرفة، والسياسي الفاسد الذي يحب الاقتباس من آيات قرآنية بشكل تعسف لتبرير كل خطوته، وأرملة جميلة تتطوع نفسها لتكون عشيقته، ورئيس التحرير الصحيفة البارزة يقع في حب مثلي الجنس لجندي فقير. تصور الحياة المختلفة في تلك الرواية تؤدي إلى نهاية مفاجئة. يتم التحدث بلغة بسيطة، هذه الرواية هي نافذة لفهم الحب والتضحية في العالم الحضري الحديث.

من خلال رواية عمارة يعقوبيان، استطاع علاء الأسواني عطاء المثال عن أشكال التعامل الاجتماعي التي تحدث في المجتمع. أما أحد أشكال التعامل الاجتماعي الذي وصفه علاء الأسواني على النحو التالي.

وظل يدعوها المرة تلو المرة الي لقاءه خارج المحل وهي تتمنع بدلال فيكرر دعوته ولا يفقد الأمل حتى وافقت بالأمس فقط على زيارته في المكتب ومن فرط سعادته دس في صدرها ورقة بخمسين جنيتها (ولم يندم) واقتربت هي منه حتى لفحت أنفاسها وجهه وعضت بأسنانها سفتها السفلي

وهمست بصوت مثير قوض ما تبقى من أعصابه: غدا.. أكافنك يا حبيبي  
على كل ما عملته من أجلى.<sup>٨</sup>

يصف الاقتباس أعلاه كيفية عاملة الجنس (رباب) تتعامل مع زكي بك، الشخص  
الذي يريد استخدام خدمتها الجنسية، تأملت رباب فيها على المكافأة أو أجر. لذا، إذا  
نظرنا إليها من نظرية جورج سيميل (Georg Simmel) أن شكل التعامل الاجتماعي الذي  
يحدث بين الشخصين يمكن تحميله كالتعامل الاجتماعي على شكل دعارة، لأن هذا  
التعامل يصدر من الجاذبية الجنسية لزكي بك الذي يريد أن يطلب من رباب الخروج. وبعد  
حصولها على ٥٠ جنيها وعدت رباب برد معاملة زكي لها. رغم أن الاقتباس أعلاه لا  
يحتوي على معلومة تصف العلاقة الجنسية، ولكن التعامل الاجتماعي العام في شكل  
الدعارة يشمل أيضاً جميع أنواع الأفعال المتعلقة بالدعارة على النحو الوارد في الاقتباس  
المتعلق بالتحفيز الجنسي لكل طرف واستخدام الخدمة ودفعها.

التعامل الذي يحدث بين الشخصيات في رواية عمارة يعقوبيان لعلاء للأسواني له  
دور مهم في إيصال الرسالة التي يرسلها المؤلف لقراءه. لذلك، فإن العناصر المتعلقة بالتعامل  
الاجتماعي للشخصيات التي تحدث في عمارة يعقوبيان ستصف أيضاً الواقع الاجتماعي  
الذي يحدث خارج عمارة يعقوبيان وهي مسألة ساحرة للاهتمام يجب دراستها بشكل

<sup>٨</sup> علاء الأسواني عمارة يعقوبيان (مصر: دار الشروق) ص. ١٩

أكبر. لذا، سيبحث هذا البحث بشكل عميق عن أشكال التعامل الاجتماعي الواردة في رواية عمارة يعقوبيان. وسيقوم الباحث بتحليل الأشكال بناءً على نظرية جورج سيميل للتعامل الاجتماعي. وسيُعرف شكل التعامل الاجتماعي الذي يحدث بين الشخصيات في الرواية. لذلك يكون عنوان لهذا البحث هو التعامل الاجتماعي في رواية عمارة يعقوبيان لعلاء الأسواني: دراسة تحليلية اجتماعية أدبية.

## ب. تحديد البحث

بناءً على المقدمة التي وصفها الباحث أعلاه، فإن صياغة المشكلة التي سيتم استخدامها في هذه الدراسة كحد للبحث هي كما يلي:

١. ما هو شكل التعامل الاجتماعي في رواية عمارة يعقوبيان لعلاء الأسواني من منظور علم الاجتماع الأدبي لجورج سيميل؟

٢. ما هي عوامل التي تسبب إلى ظهور التعامل الاجتماعي في رواية عمارة يعقوبيان لعلاء الأسواني؟

## ج. أغراض البحث

أغراض البحث لهذه الدراسة هي كما يلي:

١. وصف شكل التعامل الاجتماعي في رواية عمارة يعقوبيان لعلاء الأسواني



٢. وصف العوامل التي تسبب إلى ظهور التعامل الاجتماعي في رواية عمارة يعقوبيان

لعلاء الأسواني

#### د. فوائد البحث

يرجو الباحث لهذه الدراسة أن تقدم فوائد منها من ناحية النظرية

والتطبيقية.

١. الفوائد النظرية

أ. التوسيع في دراسة الأدب العربي وخاصة في مجال العلم الاجتماع الأدبي من منظور

جورج سيميل.

ب. التأكيد على أن الأعمال الأدبية لا تبدأ من فسحة فارغة، بل الأعمال الأدبية

كوثائق تحتوي على الظواهر الاجتماعية.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA  
٢) الفوائد التطبيقية

أ. إضافة مادة لدراسة الأدب العربي وخاصة في المجال النثري.

ب. تقديم المعرفة والفقهاء للقراء فيما يتعلق بتطبيق النظرية الاجتماعية في دراسة الأدب

العربي.

## ٥. التحقيق المكتبي

البحث في رواية عمارة يعقوبيان لعلاء الأسواني ليس بحثاً جديداً، لأن هناك عدة دراسات تبحث الرواية. من عدة دراسات سابقة، كان هناك العديد من الباحثين الذين باحثوها من جوانب مختلفة. منها الدراسات البنيوية وعلم النفس والأنثروبولوجيا حتى علم الاجتماع. فيما يلي بعض الدراسات حول الموضوع المادي لرواية عمارة يعقوبيان لعلاء الأسواني.

أولاً، البحث بعنوان رواية عمارة يعقوبيان لعلاء الأسواني: دراسة تحليلية اجتماعية أدبية، بقلم نور الفريدة، طالبة اللغة العربية وأديها في الجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا عام ٢٠١٣. عرض هذا البحث جانبين اجتماعيين وارين في رواية عمارة يعقوبيان أي المنافسة الاجتماعية والصراع الاجتماعي. المنافسة الاجتماعية الواردة في الرواية تشمل المنافسة الاقتصادية والسياسية والدينية. بينما الصراع الاجتماعي الوارد في الرواية هي الصراع الاقتصادي والسياسي والديني. في هذه الحالة استخدمت الباحثة نظرية اجتماعية أدبية عند رينيه ويلك (Rene Wellek) وأوستن ويرين<sup>٩</sup> (Austin Werren).

<sup>٩</sup> نور الفريدة، "الرواية عمارة يعقوبيان لعلاء الأسواني. دراسة تحليلية اجتماعية أدبية". البحث جامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية

ثانياً، البحث بعنوان أنثروبولوجية أدبية في عمارة يعقوبيان لعلاء الأسواني، بقلم وندي طاسان، طالب اللغة العربية وأدبها في الجامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج عام ٢٠١٨. يصف هذا النهج الأنثروبولوجي عن تعقيد الأفكار وأنشطة الشخصية والنتائج الثقافية في رواية عمارة يعقوبيان. يتكون تعقيد الأفكار من خمس وجهات نظر الحياة للمجتمع المصري، وهي أفكار حول: (١) حقيقة حياة الإنسان، (٢) حقيقة العمل البشري، (٣) حقيقة مرتبة الإنسان في المكان والزمان، و (٤) حقيقة العلاقات الإنسانية. بينما يتكون تعقيد أنشطة الشخصية من التعقيد المتعلق بـ (١) النسب، (٢) الاقتصاد، (٣) التعليم، (٤) الجمالية ورد الفعل، (٥) الدين، (٦) السياسة. أخيراً، تعقيد النتائج الثقافية التي تشمل (١) التنظيم الاجتماعي، (٢) التكنولوجيا، (٣) وسائل الإنتاج/سبل العيش. يستخدم هذا البحث النظرية الأنثروبولوجية من منظور كوئنجرانغرات (Koentjaraningrat).<sup>١١</sup>

ثالثاً، البحث بعنوان الرفاه في رواية عمارة يعقوبيان لعلاء الأسواني: دراسة تحليلية الرفاه النفسي لكارول د. ريف (Carol D. Ryff)، بقلم سجة الحذق، طالب اللغة العربية وأدبها في الجامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج عام ٢٠١٦. الجوانب

<sup>١١</sup> وندي طاسان، "أنثروبولوجية أدبية في رواية عمارة يعقوبيان لعلاء الأسواني". البحث جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج

النفسية التي تمت دراستها في هذا البحث تشمل قبول الذات (*self-acceptance*)، والنمو الشخصي (*an personal growth*)، والغرض في الحياة (*purpose in life*)، والعلاقات الإيجابية مع الآخرين (*Positive Relation With Others*)، والإلتقان البيئي (*enviromental*)، والاستقلالية (*autonomy*)<sup>١١</sup>.

رابعاً، البحث بعنوان البنية السردية في رواية عمارة يعقوبيان لعلاء الأسواني: دراسة تحليلية بنيوية لغريماس (*Greimas*)، بقلم فوزا أنوار، طالب اللغة العربية وآدابها في الجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا عام ٢٠١٩. وضح هذا البحث تسعة هياكل فعلية تنتج خمسة هياكل حكاية هي: وانتقاد الحكومة والظروف الدينية والظروف الاجتماعية والثقافية والاستطراد الجنسي والتميز المرأة. تصف الهياكل الحكاية الخمسة الموضوع الرئيسي لرواية عمارة يعقوبيان، ألا وهو مشاكل مصر المعاصرة<sup>١٢</sup>.

خامساً، البحث بعنوان الصراع الاجتماعي في رواية عمارة يعقوبيان لعلاء الأسواني: دراسة تحليلية اجتماعية أدبية، بقلم عفيف حميدي زين، طالب اللغة العربية وآدابها في الجامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج عام ٢٠١٦. يصف هذا

---

<sup>١١</sup> سجة الهدق، "الرفاه في الرواية عمارة يعقوبيان لعلاء الأسواني. دراسة تحليلية رفاهية نفسية لكرول د. ريف". البحث جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج ٢٠١٦.

<sup>١٢</sup> فوزا أنوار، "البنية السردية في رواية عمارة يعقوبيان لعلاء الأسواني. دراسة تحليلية بنيوية لغريماس". البحث جامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا ٢٠١٩.

البحث ثلاث صراعات اجتماعية، وهي: الصراع الاقتصادي، الصراع الجنسي والصراع الإيديولوجي. الصراع الاقتصادي تمر به شخصية طه بسبب غيره بعض ساكني الشقة على ذكائه، والصراع الجنسي تمر به شخصية سعاد و البسينة بسبب ضرورات الحياة، والصراع الأيديولوجي تمر به شخصية طه الذي انضم إلى جماعة الإخوان المسلمين بسبب تمييز الشرطة ضده. والنظرية المستخدمة في هذا البحث هي نظرية الصراع الاجتماعي لسيمون فيشر (Simon Fisher).<sup>١٣</sup>

بالإضافة إلى ذلك، وجد الباحث أيضاً العديد من الدراسات التي تستخدم الموضوع الرسمي، أي النظرية الاجتماعية لجورج سيميل.

أولاً، البحث بعنوان التعامل الاجتماعي في رواية Bumi Cinta لحبيب الرحمن الشيرازي بمنظور جورج سيميل وعلاقته بتعلم الأدب في المدرسة الثانوية، كتبه صاحب الكهفي، طالب التدريس اللغة الإندونيسية وأدبها في جامعة ماتارام نوسا تغكار الغربية عام ٢٠١٦. تتكون الجوانب الاجتماعي الأدبي في هذا البحث من خمسة أشكال. يحدث التعامل الاجتماعي السيطرة بين لينور وبن سولومون، وتحدث الدعارة بين أياس ولينور، ويحدث التبادل بين لينور وبييلينا، ويحدث الصراع الاجتماعي بين أياس وسيرجي، وأسلوب

---

<sup>١٣</sup> عفيف حميدي زين، " الصراع الاجتماعي في الرواية عمارة يعقوبيان لعلاء الأسواني. دراسة تحليلية إجتماعية أدبية" البحث جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج ٢٠١٦.

الحياة كما يحدث في أياس الذي يرتدي ملابس روسية. في حين أن علاقته بتعلم الأدب في المدرسة الثانوية توجد في الكفاءات الأساسية للفصل الحادي عشر الفصل الدراسي الأول لفهم أشكال مختلفة من التعامل الاجتماعي والتي يتم استخدامها بعد ذلك كمواد التعليمية للطلاب في المدرسة الثانوية.<sup>١٤</sup>

ثانياً، المجلة بعنوان التعامل الاجتماعي في رواية Malaikat Lereng Tidar لريمي سيلادو: نظرية جورج سيميل، بقلم ملياني أوتامي، محمودة، سوارني شمس شغوني، الطلاب بكلية اللغة الإندونيسية وآدابها في الجامعة الحكومية ماكاسار. يصف هذا البحث أنواع وأشكال التعامل الاجتماعي بين الشخصيات في رواية Malaikat Lereng Tidar. تشمل أنواع التعامل الاجتماعي عدة أشياء: النوع الفقير يصفه عائلة طوميرا التي يكون وضعها في نقصان ويحتاج إلى مساعدة، والنوع المسرف يصفه سومبينو الذي يسرف ماله، والنوع المسافر يصوره جيز والجنود الآخرون الذين لا بد لهم الهجرة، والنوع الشريف يصفه سومبينو. بينما أشكال التعامل الاجتماعي الوارد في الرواية أي الشكل التبادل الذي وصفه غنتيمان و جيز الذان يتشاركان المعلومات، والشكل الصراع الذي وصفه العديد من الشخصيات بما في ذلك جيز وبين وأوت ، والشكل الدعارة التي وصفها شخص يطلق على نفسه طفل

---

<sup>١٤</sup> Sahibul Kahfi, Interaksi Sosial dalam Novel *Bumi Cinta* Karya Habiburrahman El-Shirazy Perspektif Georg Simmel dan Kaitannya dengan Pembelajaran Sastra di SMA, Nusa Tenggara Barat: Universitas Mataram, 2016.



في البحر، ويتم وصف الشكل المؤنسة من خلال وداد ميك ليؤود إلى جيز ويتضح شكل السيطرة من خلال التعامل بين سكيندال وجيز.<sup>١٥</sup>

من الدراسات السابقة العديدة أعلاه، يختلف هذا البحث عنها كلها. يكمن الاختلاف بين هذا البحث والدراسات السابقة في تركيز البحث الذي ناقشت فيه العناصر البنيوية والنفسية والأنثروبولوجية أدبية الواردة في رواية عمارة يعقوبيان لعلاء الأسواني. على الرغم من أن الدراسات السابقة قد حللت العناصر الاجتماعية، إلا أن هذا البحث يختلف من وجهة نظريته. عندئذٍ، هذا البحث بحث جديد الذي لا بد منه فعله لأن الباحث لم يجد أصلاً على بحث يناقش فيه شكل التعامل الاجتماعي في رواية عمارة يعقوبيان بدراسة تحليلية اجتماعية أدبية لجورج سيميل.

## و. الإطار النظري

علم الاجتماع هو علم لن يفقد أبداً ليكون مباحثة مادام الإنسان وحياتهم لم تزل موجودة. لهذا السبب، ستمشي كل مشكلة إنسانية دائماً مع تطور علم الاجتماع، وسيصاحب علم الاجتماع دائماً الأنماط الثقافية والحضارة الإنسانية مع مشاكلها. وبهذه الحقائق، يجب أن يصبح علم الاجتماع علماً نشيطاً وحديثاً يصاحب كل تطور للإنسانية

---

Mulyana Utami, *Interaksi Sosial dalam Novel Malaikat Lereng Tidar* Karya Remy<sup>١٥</sup>  
Sylado: Teori Georg Simmel, Makassar: Universitas Negeri Makassar, 2016.

وحضارتها، بحيث يمكن دائمًا يتبع كل مشكلة وحلها ونمط من أنماط التقدم البشري من

خلال النظريات القادرة على تطبيقها من أجل تقدم ورفاهية الإنسان.<sup>١٦</sup>

ثم في الدراسات الأدبية، غالبًا ما يتم تعريف علم الاجتماع المتكامل مع الأدب (علم الاجتماع الأدبي) على أنه نهج في الدراسات الأدبية يفهم ويقيم الأعمال الأدبية من خلال النظر في الجوانب الاجتماعية.<sup>١٧</sup> يعتبر علم الاجتماع الأدبي، وخاصة علم الاجتماع للأعمال الأدبية هو تطور لنهج المحاكاة لدى أفلاطون، الذي يعتبر أن الأعمال الأدبية لن تنفصل أبدًا عن علاقتها بالواقع والجوانب الاجتماعية. وكما أكد ساباردي دجوكو دامونو، فإن الأعمال الأدبية لا تسقط من السماء فحسب، بل هناك دائمًا علاقة بين الأديب والأدب والمجتمع.<sup>١٨</sup>

لذلك، فإن فهم الأعمال الأدبية يجب أن يضعها دائمًا في إطار لا ينفصل مع هذه المتغيرات المختلفة: المؤلف كعضو في المجتمع، الظروف الاجتماعية والثقافية والسياسية

---

Rachmad K. Dwi Susilo, 20 *Tokoh Sosiologi Modern: Biografi Para Peletak Sosiologi Modern*, (Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2008), hlm. 5<sup>١٦</sup>

Damono, dalam Wiyatmi, *Sosiologi Sastra*, (Yogyakarta: Kanwa Publisher, 2013), hlm.5<sup>١٧</sup>

Wiyatmi, *Sosiologi Sastra*.....hlm. 8<sup>١٨</sup>

والاقتصادية التي تساعد على إنتاج الأعمال الأدبية، وكذلك القراء الذين سيقرونها ويستمتعون بها ويستفيدون منها.<sup>١٩</sup>

رأي سيميل في نظريته التعامل الاجتماعي أن تركيز الاهتمام لعلم الاجتماع هو الثنائي (*dyad*)، أي الوحدة الاجتماعية المكونة من شخصين. ومن الأمثلة على ذلك الزوج والزوجة، وصديقان مقربان، وما إلى ذلك. في هذا الثنائي، فمن الممكن أن يكون أحد الطرفين غائباً في موقع ودور الطرف الآخر.<sup>٢٠</sup>

عند سيميل، تتشكل دائرة المجتمع دائماً من التعامل الحقيقي بين الأفراد. لهذا السبب، يجب أن يعتمد فهم المجتمع على المستوى الهيكلي الجزئي قبل المستوى الكلي. لذا، يكون شكل التعامل بناء يستخدمه سيميل للحصول على المعنى بشكل أكثر من سلسلة الأنماط بشكل أوسع في المجتمع.<sup>٢١</sup> ببساطة، يمكن أن يؤثر عدد الأطراف في التعامل على طبيعته. سيكون التعامل بين شخصين (ثنائي/*dyad*) مختلفاً تماماً عن التعامل الذي قد يحدث بين ثلاثة أشخاص أو أكثر (ثلاثي/*triad*).<sup>٢٢</sup>

---

Wiyatmi, *Sosiologi Sastra*.....hlm. 9 <sup>١٩</sup>

Soerjono Soekanto dan Winarno Yudho, *Georg Simmel Beberapa Teori* <sup>٢٠</sup>

*Sociologis*, (Jakarta: Rajawali.1986), hlm. 3.

Kurt H. Woll, *The Sociology of Georg Simmel*, (United States of America: Free <sup>٢١</sup>

Press.1950), hlm. 16-17.

Kurt H. Woll, *The Sociology of Georg Simmel* .....hlm. 18. <sup>٢٢</sup>

التعامل الاجتماعي الذي يقصده سيميل هو المعاملة بالمثل بين الأفراد مع الآخرين، بين المنظومات البشرية، وكذلك بين الأفراد والمنظومات البشرية المترابطة والمتأثرة على بعضها البعض. فهذا يحدث لأن كل واحد منهم يدرك أن وجود أطراف أخرى تسبب تغيرات في المشاعر البشرية. تنشأ هذه الرعاية بسبب تأثير التقليد الكانطي في الفلسفة الذي يفصل بين الشكل والمحتوى<sup>٢٣</sup>.

وفقاً لسيميل، يمكن تقسيم كل التعامل الاجتماعي إلى ثلاثة أجزاء: الشكل والمحتوى والنوع الاجتماعي أي أن الشكل هو نوع التعامل الذي يحدث فيه والمحتوى هو سبب حدوثه، ويفصل النوع الاجتماعي من هو جزء من التعامل وما هي هويته في الحادث.<sup>٢٤</sup>

وهكذا طور سيميل خمسة مبادئ لتحليل الشكل التعامل الاجتماعي على النحو

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

التالي:

١. التبادل

---

<sup>٢٣</sup> Simmel dalam Faruk, *Pengantar Sosiologi Sastra*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2014), hlm. 35.

<sup>٢٤</sup> George Ritzer, *Teori Sosiologi dari Sosiologi Klasik Sampai Perkembangan Terakhir Postmodern*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar) hlm. 50-51

التبادل هو أنقى أشكال التفاعل البشري بسبب عنصر القيمة والقصد فيه. في التعامل، قد يبدو أن الجانبين متناقضان، أحدهما يعمل كمانح والآخر كمتلقي. ويمكن أن يعمل كلاهما كمانح ومتلقي في نفس الوقت. لأن العطاء والأخذ بين التضحية والإنجاز في كل فرد هو المبدأ الأساسي لجوهر كل تبادل. وبالتالي، يجب أن ننظر إلى كل تعامل على أنه تبادل، سواء كان يؤدي إلى تبادل المعلومة والاقتصاد والثقافة والقيمة. من خلال هذا التبادل، سيحصل المتعامل على عدد من القيم أكبر من ذي قبل، بحيث يشعر بالافتتاح في التعامل بسبب القيم التي تم الحصول عليها.<sup>٢٥</sup>

لا يمكن تحقيق قيمة التعامل دون التضحية بشيء ما. لأن لم يجد الواع أن يتخلص من القيمة دون الحصول عليها على الأقل من نفس القيمة. لكن سبب سيميل كيف سيكون "أ" و "ب" مانحين و متلقين في القيمة بعضهما بعض. يصبح أ ذا قيمة فقط لأنني يجب أن أعطيه ب، ويصبح ب ذا قيمة فقط لأنني أستطيع الحصول على أ من أجلها. والقيمة في شكل التعامل التبادلي لا تتشكل على الإطلاق من نفس مفهوم القيم ولكن من الرغبة المتبادلة تتحقق في التبادل لتحويل أغراضها إلى قيمة اقتصادية، أي عملية التبادل. إن التبادل الذي يقوم

---

Georg Simmel, *On Individuality and Social Forms*, (Chicago: The University of Chicago Press. 1971), hlm. 43-44.

به الأفراد لهم التحرير أن يحتسبوا القيمة فيه بناءً على معايير التي تكون في

طبيعته.<sup>٢٦</sup>

من كل ما تم ذكره أعلاه، يبدو أن التبادل هو هيكل اجتماعي، شكل

ووظيفة رئيسية للحياة بين الأفراد.<sup>٢٧</sup>

## ٢. الصراع

لن يكون التعامل ممكنًا إذا قام به فرد واحد فقط. بالطبع، في التعامل

الفردية، يتطلب المرء أيضًا من الأفراد الآخرين لعمل معًا حتى يكون هناك

ارتباط بين الطرفين. لذلك، إذا كان كل تعامل بين البشر هو تعاون، فيجب

أيضًا اعتبار الصراع شكلًا من أشكال التعاون. على الرغم من أن الصراع في الواقع

يتأثر إلى حد كبير بعوامل انفصالية مثل الكراهية والغيرة وما إلى ذلك. وبالتالي،

لتحقيق درجة معينة من الاتحاد، تم تصميم الصراعات لحل الثنائيات المختلفة.

حتى بنقض أحد الأطراف المتنافسة.<sup>٢٨</sup>

لكن هذه الظاهرة لها معنى أكبر بكثير من *”Si Vis Pacem Para Belum”*

(إذا كنت تريد السلام، فاستعد للحرب). لأن الصراع نفسه للتغلب على

<sup>٢٦</sup> Georg Simmel, *On Individuality*..... hlm. 47-53.

<sup>٢٧</sup> Georg Simmel, *On Individuality*.....hlm. 58.

<sup>٢٨</sup> Georg Simmel, *On Individuality*.....hlm. 70.

التشويق بين الأشياء المتناقضة. والقول يصف فقط حالة خاصة في شكل التعارض وهو موقف اللامبالاة و سلبي، بينما للصراع خصائص إيجابية. في الصراع، يتم تكامل الخصائص الإيجابية والسلبية، يمكن فصل الخصائص من الناحية المفاهيمية لامن الناحية التجريبية.<sup>٢٩</sup>

وصف سيميل شكل الصراع كما يمارسه المجلس المقدس لآباء الكنيسة في نزاع رافائيل (*Raphael's Disputa*)، فهو يُظهر، إن لم يكن الصراع الحقيقي، على الأقل الاختلاف الكبير في الحالة المزاجية واتجاهات الفكر، التي تندفق فيها كل الحيوية المرتبطة عضويًا للعناصر التي تكون أساسا لوحدة المجموعة. من الناحية الاجتماعية، لا يمكن فصل هذه العناصر في الحياة الهيكلية. مثلما يحتاج الكون إلى الحب والكراهية أي الاجتذاب والاشتمزاز. إذا يحتاج المجتمع أيضًا إلى بعض التناسق و التناقض، والمصادقة والمنافسة، والميول المفيدة وغير المفيدة، لتحقيق شكل محدد من المجتمع. من الواضح أن المجتمع لا يتشكل فقط من الأشياء الإيجابية. ومع ذلك، فإن المجتمع هو مزيج من كل التعامل الإيجابي والسلبي، عندئذٍ يظهر نفسها على أنهما إيجابيان بالكامل.<sup>٣٠</sup>

---

Georg Simmel, *On Individuality*.....hlm. 70-71. <sup>٢٩</sup>

Georg Simmel, *On Individuality*.....hlm. 72. <sup>٣٠</sup>



لا تنتج علاقة الصراع في حد ذاتها الهيكل الاجتماعي، ولكنها تعمل أيضًا مع قوة موحدة أخرى. كل ما في الأمر أن كلاهما يشكلان معاً مجموعة كوحدة معيشية ملموسة. في هذا الصدد، لا يختلف الصراع عن أي شكل آخر من أشكال العلاقة التي يستخلصها علم الاجتماع من تعقيدات الحياة الواقعية. لأن حالة الطبيعة لا تسمح للبشر بربط أنفسهم بعامل واحد فقط. مثل الصراع الذي يقترن بشكل طبيعي بالتعاطف. ولا يمكن تفسير اهتمام الإنسان إلى شدة الآخرين إلا بتفسير على دوافع معينة. يمكن أيضًا تفسير ذلك من وجهة نظر وجود الكراهية لدى البشر، التي يسميها سيميل الروح المتناقضة.<sup>٣١</sup>

### ٣. السيطرة

المزية البارزة للسيطرة هي وجود الصراع الذي يلون عملياتها بشكل غير مباشر. لأن لا أحد يرجو تأثير نفسه محدد من قبل شخص آخر تمامًا. بطبيعته، كل فرد لديه الهمة للسيطرة على الآخر. من ذلك، تصنف السيطرة من أشكال التعامل. لأن التعامل هو خطوة تتم تحديدها معًا، أي خطوة تأتي من حصرية الأصول الشخصية، حتى في الأماكن التي لم يتم تحديدها غالبًا. إذا قام الفريق بقمع خصمه أو مضره بشكل مباشر، فلن تكون هناك سيطرة أو منافسة.

---

Georg Simmel, *On Individuality*, hlm. 73-74. <sup>٣١</sup>

بشكل عام، تدلّ السيطرة فقط إلى الأنشطة التي يتم فعلها بالتوازي لتحقيق

نفس الهدف.<sup>٣٢</sup>

السيطرة لا تحدث إلا بين الفروق دون محاولة التخلص من الخصم. لأن

الأفضلية الرئيسية في السيطرة هي الهدف ولا الخصم. على سبيل المثال، يتنافس

الرياضيون في سباقات الماراثون، ويراقب التجار على بضاعتهم، وما إلى ذلك.

هذا النوع المنافسي كمثال أشكال المنافسة الأخرى، فيما يتعلق بالحدة والمحاولة،

لكن التركيز الرئيسي يتّجه إلى الأهداف بدلاً من الخصوم في المنافسة.<sup>٣٣</sup>

من الناحية الاجتماعية، السيطرة هي خطوات من التركيز على أفكار

ومشاعر وإرادة البشر. العملية لكل فرد التي تمكن أن تدفع إلى فرصة لتشكيل

المقتضيات المختلفة وغير متجانسة، بحيث لا يمكن تحقيق المتانة الحياة واختبارها

إلا من خلال المنافسة في السيطرة. ويمكن أن يكون الشكل السيطرة في شكل

سيطرة بين الأفراد والحكام والمنظومات. عادة، تتميز هذه السيطرة بالفضول

حول شخصية الخصم فيما يتعلق بفضيلة ونقيصة لكل منهما من أجل المنافسة

بين الفريقين.<sup>٣٤</sup>

---

Georg Simmel, *On Individuality*.....hlm. 96-103.<sup>٣٢</sup>

Georg Simmel, *On Individuality*.....hlm. 108-113.<sup>٣٣</sup>

Georg Simmel, *On Individuality*.....hlm. 113-120.<sup>٣٤</sup>

## ٤. الدعارة

في الدعارة، يتم تقليل العلاقة الجنسية إلى المستوى العام لم يعد يقتصر على مجرد الأفعال الحسية. قد تبدو الشخصيات الأكثر تنوعًا والاختلافات الفردية داخلها غير ذات أهمية. لأن الشركاء الحقيقيين في علاقتهم المال والمعاملة فقط لأن المال هو علاقة مؤقتة لن تترك أي أثر على الإطلاق. إن طبيعة المال تشبه طبيعة الدعارة، فهناك لامبالاة لاستخدامه في أي شيء، وعدم الولاء لأي شخص، وعدم الارتباط بأي شخص. هذا هو الشيء الذي ينفي كل شكل المودة وهو الهدف الخالص للدعارة. لأن المال فقط يعادل الارتياح المبدئي للرجبات التي تخدمها البغي، لأن المال لا يشكل أي روابط، وهو دائمًا في اليد ويتم قبول به دائمًا.<sup>٣٥</sup>

بينما في القانون الأخلاقي لكانط (Kant)، لا يجب معاملة البشر كوسيلة فقط، ولكن يجب دائمًا اعتبارهم ومعاملتهم كغاية في حد ذاته. الدعارة تمثل السلوك المعاكس وبالتأكيد لكلا الطرفين المتورطين. ولهذا السبب يتم التعبير عن الازدراء لأي فعل من أفعال الدعارة بطريقة حاذقة بسبب مساواتها بالمال. نشعر أن هذا هو المكان الذي يوجد فيه عدم توازن بين الاجراء والجزاء. أو بالضبط،

---

Georg Simmel, *On Individuality*.....hlm. 121-122. <sup>٣٥</sup>

يكنم إضعاف الدعارة في حقيقة أن أكثر ما تملكه المرأة خصوصية، فإن مجال  
ذخيرتها الأكبر يعتبر معادلاً لقيمة محايدة بالكامل بعيدة جداً عن أي شيء  
شخصي.<sup>٣٦</sup>

وبالتالي، يبدو من المستحيل العثور على قيمة فردية في الوظيفة الجنسية.  
مثلما يعتبر الأكل والشرب عالمياً بطبيعته مثل العادات الفسيولوجية والأنشطة  
الجنسية، فإن الرغبة في الدفاع عن النفس ووظيفة المنطق لا ترتبط بشكل عام  
بشخصية. لا يشعر الشخص أبداً أنه يعبر عن أعمق وأهم وأشمل كيانه في  
سلوك لا ينفصل عن الآخرين. ومع ذلك، فإن المساعدة الجنسية للمرأة هي بلا  
شك حالة شاذة. هذا الفعل العام تماماً، المطابق لجميع الطبقات البشرية، يجب  
أن ينظر إليه حقاً - على الأقل بالنسبة للنساء - كشخص نبيل لأنه يتضمن  
على أعمق الأشياء في نفسه.<sup>٣٧</sup>

وهكذا، في فعل حسي أصيل، وهو جوهر الدعارة، يساعد الرجل فقط  
بقدر قليل من نفسه والمرأة كلها. في هذا الحال، فإن مؤسسة القواد والاستدلال  
للسحاق بين العاهرات أمر مفهوم، لأنها في اتصالها مع الرجال الذين لم يشاركوا  
أبداً كأشخاص حقيقيين كاملين، يجب أن تشعر العاهرة بإحساس رهيب

Georg Simmel, *On Individuality*.....hlm. 122-123. <sup>٣٦</sup>

Georg Simmel, *On Individuality*.....hlm. 123. <sup>٣٧</sup>

بالوحدة وعدم الرضا الذي تسعى إليها ان تفقدتها بعلاقة تتضمن على الأقل

بعض الجوانب الأخرى للناس فيها.<sup>٣٨</sup>

لا يرجع ازدياد العاهرة إلى توفرها للعديد من الرجال أو وجود تعدد الأزواج

في الدعارة، في الواقع، يمنح غالبًا تعدد الأزواج للمرأة مكانة أعلى، مثل أعلى

طبقة في المجتمع في نايارز بالهند. المزية الرئيسية للعاهرة ليست تعدد الأزواج بل

تعدد الزوجات. لأنه في أي مكان يكون تعدد الزوجات شيئًا لا يضاهاى للحد

من تفرد المرأة. إذا نظرنا إلى الدعارة بموضوعية، فهي تجمع بين تعامل تعدد

الزوجات وتعدد الأزواج. ومع ذلك، فإن تفوق المشتري على البائع يعتبر جزءًا

من المزية الرئيسية لتعدد الزوجات، والتي يمكن أن تمنح الرجال تفوقًا أوسع في

تحديد طبيعة الدعارة.<sup>٣٩</sup>

هناك أيضًا بعض الحقائق المدهشة في العديد من الثقافات البدائية، لا

تعتبر الدعارة شيئًا مخجلًا، ولا تؤدي إلى حالة المنبوذ الاجتماعي. في آسيا

القديم، كانت الفتيات من جميع الطبقات يعملن في الدعارة من أجل المساعدة

في خزينة المعبد أو للحصول على مهر الزواج، وهو ما حدث مؤخرًا في بعض

القبائل الأفريقية. حيث أن النساء اللواتي يصبحن أبناء الملك لن يفقدن

<sup>٣٨</sup> Georg Simmel, *On Individuality*.....hlm. 124-125.

<sup>٣٩</sup> Georg Simmel, *On Individuality*.....hlm. 125.

سمعتهن، ولن يعشن في عالم من الزواج المسوي بحل وسط بأي طريقة. هذا الرأي مختلف جدا عن رأينا. بالنسبة لنا، تتميز الدعارة بوجود الفجوة لا يمكن ارتباطها بين عنصري الاحترام الجنسي للمرأة والمال – يجب أن يكون هذان العنصران أقرب من حيث القيمة.<sup>٤٠</sup>

## ٥. المؤانسة

المجتمع حقيقة بمعنى مثنى. فمن ناحية، هو فرد يمكن رؤية وجوده بوضوح، ويشكل عملية الارتباط، وبعد ذلك من خلال هذه العملية تشكل وحدة أعلى تسمى "المجتمع". من ناحية أخرى، هو المقتضية التي تعيش في كل فرد، على سبيل المثال مقتضية اقتصادية وأمنية، حربية وإثارة، ودينية وسخية. لتحقيق هذه الدوافع والأهداف نشأت أشكال لا حصر لها من الحياة الاجتماعية. عندئذٍ، الدوافع والمقتضيات التي يمر بها الشخص تدفعه نحو أشخاص آخرين يؤنتجون أشكالاً مختلفة من المعاملات، والتي يمكن من خلالها توحيد الأفراد المنفصلين في شكل المجتمع.<sup>٤١</sup>

بشكل عام، توجد أوجه التشابه بين ردود الفعل النفسية والاحتياجات بطرق مختلفة، يمكن تمييز شيء ما بسهولة عن المقتضيات الخاصة إذا تم عرض

<sup>٤٠</sup> Georg Simmel, *On Individuality*, hlm. 125-126.

<sup>٤١</sup> Georg Simmel, *On Individuality*, hlm. 127.

الاختلافات بين كل منهما. في نفس الوقت، سيتم تشجيع الشخص على التعامل مع أشخاص آخرين. بالطبع، من أجل هذه الاحتياجات والمقتضيات الخاصة، يتوحد الناس في جمعيات اقتصادية، وأخوية في الدم، وطوائف اجتماعية، وحتى في مجموعات من اللصوص. ومع ذلك، خارج هذا المقام، فإن جميع الجمعيات تنطوي دائمًا على مشاعر الرضا. في الواقع، أن شخصًا يجب المعاملة مع أشخاص آخرين، والذي يمكن من خلالها حل انفرادي في العمل الجماعي. العملية الجمعية كقيمة ورضا هي ما تتسمى بالمؤانسة حتى وإن كانت بمعنى أضيق.<sup>٤٢</sup>

المؤانسة هي فن التعامل كمحاولة لتحقيق الجمعية لأنها في المؤانسة فحسب يمكن حل المقتضيات أو الرغبات الفردية في بيئتهم الاجتماعية. بالضبط، فإن عملية المؤانسة إلى اتفاق اجتماعي يوجد فيها أفراد متعددون لديهم مقتضيات ورغبات متنوعة هي التي تسمى بالمؤانسة. وبالتالي، فالمؤانسة هي فن التعامل لأن فيها يجب على كل فرد أن يبرز الخصائص الشخصية في شكل الوداد والاحترام والاهتمام، مع هذه المزايا تمكن أن تحدث علاقة اجتماعية حقيقية.

---

Georg Simmel, *On Individuality*, hlm. 130-137. <sup>٤٢</sup>



لأن الغرض من هذا التعامل هو تشكيل المجتمع المثالي، لا يمكن فيه إبراز الأنانية أو العدوانية الشخصية.<sup>٤٣</sup>

والعلاقة بين نظرية التعامل الاجتماعي لسيميل وعالم الأدب تكون حول وجود العلاقة بين الأفراد والمنظومات البشرية وكذلك المنظومات البشرية والمنظومات البشرية الأخرى التي تحدث فيها، وهي علاقة التعامل بين الشخصيات التي تصاحب القصة لتشكيل قصة خيالية كاملة ويمكن نقل رسالة المؤلف. هذا للتأكيد على أن الأعمال الأدبية لا تبدأ من فسحة فارغة، بل، الأدب يولد من المجتمع بحيث يكون العمل الأدبي في النهاية مرتبطاً بوجود ذلك المجتمع.<sup>٤٤</sup>

## ز. منهج البحث

يأتي المنهج من كلمة *methods*، اللاتينية، بينما *methods* نفسها تأتي من كلمة *meta* و *metahodos* تعني الاتجاه، من خلال والمتابعة، بينما *hodos* تعني الطريق والطريقة والاتجاه. يمكن المنهج يستوي بكيفية عمل البحث، يعتبر تحديد المنهج في البحث خطوة مهمة للغاية لأنه يمكن أن يحدد نجاح أو فشل البحث.

---

<sup>٤٣</sup> Georg Simmel, *On Individuality*, hlm. 127-140.

<sup>٤٤</sup> Andre Hardjana, *Kritik Sastra: Sebuah Pengantar*, (Jakarta: PT. Gramedia. 1985),

hlm. 71.

الدقة في استخدام منهج البحث هي عمل يجب على الباحث اتخاذه إذا أراد أن يكون بحثه قادرًا على حل المشكلات والوصول إلى الحقيقة.<sup>٤٥</sup> يرتبط منهج البحث ارتباطًا وثيقًا بمسألة البيانات. فيما يلي شرح لهذا:

### ١. نوع البحث

هذا البحث هو بحث المكتبة ، أي البحث الذي يؤدي إلى استطلاع البيانات من خلال مصادر المكتبات، سواء في شكل كتب، أو موسوعات، أو مقالات، أو مجلات، أو أطروحات، أو غيرها من

المصادر في صميم الموضوع البحث

### ٢. مصدر البيانات

تنقسم مصادر البيانات في هذا البحث إلى قسمين: أولاً، المصادر البيانات الأساسية هي رواية عمارة يعقوبيان لعلاء الأسواني. ثانياً: مصادر البيانات الثانوية المكونة من البيانات الاجتماعية المصرية والكتب والمقالات والمجلات والرسائل الجامعية وغيرها من المراجع التي

توافق على البحث.

### ٣. طريقة جمع البيانات

---

Mahi M. Hikmat, *Metode Penelitian dalam Perspektif Ilmu Komunikasi dan Sastra*,<sup>٤٥</sup>  
(Yogyakarta: Graha Ilmu. 2011), hlm. 35.

طريقة جمع البيانات المستخدمة في هذا البحث هي عن طريق تسجيل البيانات من مصادر محددة. هناك عدة مراحل لجمع البيانات قام بها الباحث، منها: قراءة الباحث لرواية عمارة يعقوبيان لعلاء الأسواني بشكل متكرر. وبالتالي، سجل الباحث البيانات في شكل جمل أو عبارات التي تطابق بالتعامل الاجتماعي. ثم يقوم الباحث بتصنيف البيانات حسب الموضوع بناءً على تحديد البحث.

#### ٤. منهج تحليل البيانات

منهج تحليل البيانات الذي استخدمه الباحث هي الطريقة الجدلية. سيتم استخدام المنهج الديالكتيكي لتحليل بنية الرواية المستخدمة كعينة، ونظرة علاء الأسواني، والخلفية الاجتماعية والتاريخية التي كانت سبب ظهور رواية عمارة يعقوبيان. الطريقة الجدلية هي طريقة طورها جولدمان Goldman خاصةً لتحليل علم الاجتماع الأدبي، وخاصة نوع البنيوية الجينية. تعتبر الطريقة الجدلية طريقة فريدة من نوعها لأن الطريقة التي تعمل بها تأخذ في الاعتبار الاتفاق البنيوي.<sup>٤٦</sup>

---

Faruk, *Pengantar Sosiologi Sastra*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar. 1994), Hlm, 20. <sup>٤٦</sup>

تعمل هذه الطريقة ذهابًا وإيابًا بين نص الرواية و الهيكل الاجتماعي المشار إليه. تصبح عملية اكتساب المعرفة بالطريقة الجدلية نوعًا من الحركة الدائرية المستمرة دون التمكن من معرفة نقطتي البداية والنهاية. لاستكمال طرق عمل المنهج الجدلي، طور جولدمان مفهومي "الجزء-الكل" و "التفسير-الفهم". يشير مفهوم "الجزء-الكل" إلى تعريف أن كل حقيقة أو فكرة فردية لها معنى عند وضعها في الكل. بينما يشير مفهوم "التفسير- الفهم" إلى أن الفهم هو محاولة لوصف بنية الشيء الذي تتم دراسته، والتفسير هو محاولة لتجميعه في هيكل أكبر.<sup>٤٧</sup> طريقة جدلية تستخدم عند محاولة إيجاد صلة بين عناصر رواية عمارة يعقوبيان والظروف الاجتماعية والتاريخية لمصر من السبعينيات إلى العصر الحديث.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

١. يبي الباحث نموذجًا يعتقد أنه يوفر مستوى معينًا من

الاحتمال على أساس الأجزاء

---

Faruk, Pengantar Sosiologi, hlm, 22. <sup>٤٧</sup>

٢. يتحقق الباحث النموذج باستخدام مقارنتها بالكل من

خلال تحديد:

أ. إلى أي مدى كل وحدة تم تحليلها توحد في الفرضية

العامة.

ب. قائمة بالعناصر والعلاقات الجديدة التي لم يتم

اكتماها في النموذج الأصلي.

ج. تكرار العناصر والعلاقات المكتملة في النموذج الذي

تم تحقيقه.

### ح. نظام البحث

للحصول على نتائج البحث المنهجي، قسم الباحث هذ التحليل إلى ثلاثة أقسام

رئيسية وهي المقدمة والمباحثة والختام كما يلي:

تتكون الباب الأول من خلفية البحث وتحديد البحث وأهداف البحث وأغراض

البحث وفوائده و التحقيق المكتبي والإطار النظري ومنهج البحث ونظام البحث.

يحتوي الباب الثاني على سيرة علاء الأسواني ومختصرات لرواية عمارة يعقوبيان

لعلاء الأسواني وبيانات الاجتماعية المصرية.

يتكون الباب الثالث من تحليل العناصر لأشكال التعامل الاجتماعي التي وصتها

علاء الأسواني في رواية عمارة يعقوبيان من منظور جورج سيميل والعوامل التي تسبب إلى

ظهورها.

يتضمن الباب الرابع الخلاصة والاقتراحات.



STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

## الباب الرابع

### الخاتمة

#### أ. الخلاصة

بناء على نتائج تحليل البيانات السابقة عما يتعلق بأشكال التعامل الاجتماعي والعوامل التي تسبب إلى ظهورها، يمكن القول إن المجتمع يتكون دائماً من التعامل الحقيقي بين الأفراد. لذا يجب أن يقوم للمجتمع على المستوى الميكلي الجزئي قبل المستوى الكلي. ببساطة، يمكن أن يؤثر عدد الأطراف في التعامل على طبيعته. التعامل الذي يحدث بين شخصين (*dyad*) فقط سيكون مختلف تماماً عن التعامل الذي قد يحدث بين ثلاثة أشخاص أو أكثر (*triad*).

التعامل الاجتماعي الذي يقصده سيميل (*Simmel*) هو المعاملة بالمثل بين الأفراد مع الآخرين، وبين المنظومات البشرية، وكذلك بين الأشخاص والمنظومات البشرية المترابطة والمتأثرة على بعضها البعض. فهذا يحدث لأن كل واحد منهم يدرك أن وجود أطراف أخرى تسبب تغييرات في المشاعر الإنسانية.

رأى سيميل أن التعامل الاجتماعي ينقسم إلى ثلاثة أجزاء: الشكل والمحتوى والنوع الاجتماعي. أي أن الشكل هو نوع التعامل الذي يحدث فيه والمحتوى هو سبب حدوثه ويفصل النوع الاجتماعي من هو جزء من التعامل وما



هي هويته في الحادث. ومن ثم فتركيز الرئيسي للتعامل الاجتماعي على وهو شكل التعامل الاجتماعي.

بناء على نظر سيميل عن أهمية فهم ما يشكل عمليات التعامل التي تشكل المجتمع. لذلك قام الباحث في هذا البحث بتحليل بعض البيانات التي تصف الأشكال المختلفة للتعامل الاجتماعي التي تحدث في رواية عمارة يعقوبيان والعوامل التي تسبب إلى ظهورها في الأشكال التالية؛ التبادل والصراع والسيطرة والدعارة والمؤنسة.

#### ١. أشكال التعامل

كان التبادل شكل التعامل الحقيقي بسبب عنصر القيمة والقصد فيه، ويحل الصراع المحل الأساسي من أشكال التعامل الإيجابي الذي يمكن التعاون والتنافس فيه. من ناحية أخرى تصبح السيطرة جزءًا من أشكال التعامل لأنها طبيعة البشرية التي ترغب في السيطرة على بعضها البعض والأفضلية الرئيسية من ذلك الشكل أي وجود الغرض في نفس الواحد، وليس لابتداع المحل للخصم.

بعد ذلك، صنفت الدعارة كجزء من أشكال التعامل بسبب الرغبة الجنسية والعوامل الاقتصادية التي تربط الأفراد فيها، والمؤنسة

توجد كعملية الترابطية لتشكيل المجتمع المثالي مع ود كل فرد لأن الرفاهية الفردية تعتمد فيه دائماً على الرفاهية الآخرين.

## ٢. العوامل التي تسبب إلى ظهور التعامل الاجتماعي

تم وصف العوامل التي تسبب إلى ظهور التعامل الاجتماعي في عدة الظواهر في مصر ودول الشرق الأوسط بشكل عام. يُعتقد أن الغزو العراقي للكويت في ٢ أغسطس ١٩٩٠ في عهد صدام حسين الذي ولد حرب كبرى بين البلدين (حرب الخليج الثانية) هو العامل الذي يسبب إلى ظهور التعامل الاجتماعي من ناحية الصراع. كان الموقف القومي لنظام عبد الناصر إلى جماعة الإخوان المسلمين في عهده الثاني عندما كان رئيساً لمصر يُعتقد عاملاً إلى ظهور التعامل الاجتماعي من ناحية السيطرة.

وتحرير تكلفة التعليم عند جمال عبد الناصر لشعب المصري كمحاولة لتطبيق أيديولوجيته الاشتراكية يكون عاملاً لتظهير التعامل الاجتماعي من ناحية المؤسسة بسبب موقف عبد الناصر الودي أو مبالاته لشعب المصري. وخلفية التعامل في شكل الدعارة هو توسع مجال الدعارة بعد انقلاب حسني مبارك نتيجة من انكماش اقتصاد

المصري لأن نشوء الاقتصادي في مصر يكون غير مستقر بعد  
الانقلاب. ويُعتقد أن تبادل القيم والثقافات التي أخذها الطلاب  
المصريون في الغرب كما بدأها طه حسين ورفعة بدوي الطهطاوي هي  
عامل لتظهير التعامل الاجتماعي من ناحية التبادل.

## ب. الاقتراحات

بناءً على الاستنتاجات المذكورة، فالاقتراحات ألا وهي؛

١. يرجو الباحث لقراء الأدب بشكل عام يكونون قادرين على معرفة وفهم

المشكلات الاجتماعية الواردة في رواية عمارة يعقوبيان لعلاء الأسواني  
معمّقا، وأن يكونوا قادرين على أخذ الدروس من ناحية الإنسانية حتى

يصبحوا حكيما لرؤية المشكلات الاجتماعية التي تحدث في المجتمع.

٢. بالنسبة للطلاب المتخصصين في اللغة العربية وأدبها يرجوهم الباحث أن

يتطوّروا البحث حول المشكلات الاجتماعية في رواية عمارة يعقوبيان

لعلاء الأسواني مع نظريات الاجتماعية المختلفة والمحدثة لأن مشاكل

البحث لم يتم حلها بالكامل فمن الممكن أن تكون مشاكل جديدة.

## قائمة المراجع

### أ. الكتب

- Abdul Rahman, Mustofa. 2002. *Dilema Israel: Antara Krisis Politik dan Perdamaian*. Jakarta: Kompas.
- ABM, Agastya. 2013. *Arab Spring: Badai Revolusi Timur Tengah Yang Penuh Darah*. Yogyakarta: IRCISOD.
- Ahmad Ricardo, David. 2011. *Revolusi Mesir Revolusi Rakyat*. Jakarta: Arus Timur.
- الأسواني, علاء. ٢٠٠٢. *عمارة يعقوبيان*. القاهرة: دار الشروق.
- Ekarini, Saraswati. 2003. *Metodologi Penelitian Sastra*. Yogyakarta: Pustaka Widya Tama.
- Faruk. 2014. *Pengantar Sosiologi Sastra*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Farganis, J, *Reading in Social Theory: the Classic Tradition to Post-Modern* (New York: McGraw-Hill, 1993)
- Faruk, *Pengantar Sosiologi Sastra* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2013)
- Hardjana, Andre. 1998. *Kritik Sastra: Sebuah Pengantar*. Jakarta: PT. Gramedia.
- Hikmat, Mahi M. 2011. *Metode Penelitian dalam Perspektif Ilmu Komunikasi dan Sastra*. Yogyakarta: Graha Ilmu.
- Lutfi Al-Sayyid Marsot, Afaf. 2007. *A History of Egypt From the Arab Conquest to the Present*. England: Cambridge University Press.
- Lust, Ellen. tanpa tahun. *The Middle East*. United States: CQ Press.
- Nurholis. 2019. *Pengantar Sosiologi Sastra*. Bandung: Pustaka Setia.
- Ratna, Nyoman Kutha. 2013. *Paradigma Sosiologi Sastra*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- \_\_\_\_\_. 2015. *Teori, Metode, dan Teknik Penelitian Sastra*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

- Ritzer, George. 2012. *Teori Sosiologi dari Sosiologi Klasik sampai Perkembangan Terakhir Postmodern*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Salim, Zulharbi. 2011. *Anwar Sadat dan Jerussalem*. Yogyakarta: Gre Publishing.
- Sihbudi, Riza dkk. 1995. *Profil Negara-Negara Timur Tengah*. Jakarta: PT Dunia Pustaka Jaya.
- Sobirin. 2016. *Muhammad Mursi: Pemimpin Negara dan Penghahfal Al-Qur'an*. Yogyakarta: KYTA.
- Soekanto, Soerjono dan Yudho, Winarno. 1986. *Georg Simmel Beberapa Teori Sosiologis*. Jakarta: Rajawali.
- Simmel, Georg. 1971. *On Individuality and Social Forms*. Chicago: The University of Chicago Press.
- Susilo, Rachmad K. Dwi. 2008. *20 Tokoh Sosiologi Modern: Biografi Para Peletak Sosiologi Modern*. Yogyakarta: Ar-Ruzz Media.
- Soerjono Soekamto, *Sosiologi Suatu Pengantar* (Jakarta: Raja Wali Press 2010)
- Tamburaka, Apriyadi. 2011. *Revolusi Timur Tengah*. Yogyakarta: Narasi.
- Wiyatmi, *Sosiologi Sastra*, (Yogyakarta: Kanwa Publisher, 2013)

## ب. الدراسات

- أنوار، فوزا. ٢٠١٩. "البنية السردية في رواية عمارة يعقوبيان لعلاء الأسواني. دراسة تحليلية بنيوية لغزيماس". البحث جامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا.
- الفريدة، نور. ٢٠١٣. "الرواية عمارة يعقوبيان لعلاء الأسواني. دراسة تحليلية إجتماعية أدبية". البحث جامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا.
- الهدق، سجة. ٢٠١٦. "الرفاه في الرواية عمارة يعقوبيان لعلاء الأسواني. دراسة تحليلية رفاهية نفسية لكرول د. ريف". البحث جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج. <http://etheses.uin-malang.ac.id> تاريخ الوصول إليه ١٢ مايو ٢٠٢٠ الساعة ١٢,٠٨ نهارًا.
- Kahfi, Sahibul. *Interaksi Sosial Dalam Novel Bumi Cinta Karya Habiburrahman*

*El-Shirazy Perspektif Georg Simmel Dan Kaitannya Dengan Pembelajaran Sastra Di SMA*. Skripsi Universitas Mataram Nusa Tenggara Barat 2016. <http://eprints.unram.ac.id>. تاريخ الوصول إليه ١٧ يونيو ٢٠٢٢ الساعة ٠٩,٢٥ صباحاً.

طاسن، وندي. ٢٠١٨. "أنثروپولوجية أدبية في رواية عمارة يعقوبيان لعلاء الأسواني". البحث جامعة

مولانا مالك إبراهيم مالانج. <http://etheses.uin-malang.ac.id>. تاريخ الوصول إليه ١٢

مايو ٢٠٢٢ الساعة ١٤,٢٣ مساءً.

## ت. المجالات

H., Syadat. M. Umar. 2002. *Pan-Arabisme VIS-A-VIS Zionisme –Imperialisme Modern*. Jurnal Kajian Timur Tengah dan Islam.

Muhammad Fauzi, *Tokoh-Tokoh Pembaharu Pendidikan Islam di Mesir*, Vol. 24, No. 2, Juli-Desember 2017, Jurnal Tarbiyah,

Trisnawati, Diana. 2016. *Revolusi Mesir 23 Juli 1952: Berakhirnya Pemerintahan Raja Farouk*. Istoria Jurnal Pendidikan dan Sejarah.

Utami, Mulyani dan Mahmudah, Suarni Syam Saguni. *Interaksi Sosial Dalam Novel Malaikat Lereng Tidar Karya Remy Sylado (Teori Georg Simmel)*.

Jurnal Universitas Negeri Makassar 2019. <https://eprints.unm.ac.id>. تاريخ الوصول إليه يونيو ٢٠٢٢ الساعة ١١.٤٦ صباحاً.

زين، عفيف حميدي. ٢٠١٦. "الصراع الاجتماعي في الرواية عمارة يعقوبيان لعلاء الأسواني".

دراسة تحليلية إجتماعية أدبية" البحث جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج.

تاريخ الوصول إليه ١٤ مايو ٢٠٢٢ الساعة ٠٩,٥٥ <http://etheses.uin-malang.ac.id>.

صباحاً.



## ث. الموقع الإلكتروني

- A. Bamia, Aida. *Alaa al-Aswany Egyptian author*  
<https://www.britannica.com/biography/Alaa-al-Aswany>. تاريخ الوصول إليه ١٠ مارس ٢٠٢٢ الساعة ١٥,٤٥ مساءً.
- Adams, Lorraine 2006. Those Who Dwell Therein  
<https://www.nytimes.com/2006/08/27/books/review/Adams.t.html>. تاريخ الوصول إليه ٠٣ إبريل ٢٠٢٢ الساعة ١٠,٠٥ صباحاً.
- Alaa Al-Aswany: 'I write because I don't agree'  
<https://www.middleeastmonitor.com/20181110-aa-al-aswany-i-write-because-i-dont-agree/amp/>. تاريخ الوصول إليه ٠١ إبريل ٢٠٢٢ الساعة ٠٩,٠٠ صباحاً.
- Al Aswany Alaa: <https://imera.univ-amu.fr/fr/node/4003>. تاريخ الوصول إليه ٠٣ إبريل ٢٠٢٢ الساعة ١٠,٠٥ صباحاً.
- Alaa al-Aswany*: <https://alchetron.com/Alaa-Al-Aswany>. تاريخ الوصول إليه ١٠ مارس ٢٠٢٢ الساعة ١٦,٠٠ مساءً.
- Kinson, Sarah. *Why I Write Alaa Al Aswany*  
<https://www.theguardian.com/books/2008/oct/07/aa.al.aswany.yacoubian>  
تاريخ الوصول إليه ١٣ مارس ٢٠٢٢ الساعة ١٦,٣٠ مساءً.
- Rustin, Susanna. *Alaa al-Aswany interview: 'I do not believe the revolution is a political change; it is a human change'*  
<https://www.theguardian.com/culture/2016/jan/23/aa-al-aswany-interview-politically-egyptian-revolution>. تاريخ الوصول إليه ١٠ مارس ٢٠٢٢ الساعة ١٦,٣٣ مساءً.
- Noshokaty, Amira. 2020 *The 1952 revolution: From the headlines of the time*  
<https://english.ahram.org.eg/News/274068.aspx>. تاريخ الوصول إليه ١٧ ديسمبر ٢٠٢٢ الساعة ١٠,١٧ صباحاً.



علاء الأسواني.. قصة أديب عالمي مُحارب في بلده بوظو د.عماد

<https://www.alhurra.com/different-angle/2021/08/11/-علاء-الأسواني-قصة-أديب->

[تاريخ الوصول إليه ١٣ مارس ٢٠٢٢ الساعة ١٧,٠٧ مساءً. عالمي-مُحارب-في-بلده](#)

<https://www.awqat.com/%D8%B9%D9%84%D8%A1->

[%D8%A7%D9%84%D8%A3%D8%B3%D9%88%D8%A7%D9%86%D9](#)

[%8A/. تاريخ الوصول إليه ١٤ مارس ٢٠٢٢ الساعة ٠٨,٠٠ صباحًا.](#)

<https://dw.com/ar/علاء-الأسواني/t-19297772>. تاريخ الوصول إليه ١٤ مارس

[٢٠٢٢ الساعة ٠٨,١١ صباحًا.](#)

<https://www.arageek.com/bio/alaal-aswany>. تاريخ الوصول إليه من هو علاء الأسواني

[٠١ إبريل ٢٠٢٢ الساعة ١٤,١٩ مساءً.](#)

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA